

נעדינגס או מיר קאנען אייר נעבן
כארינגטן אויב איר פארלאנגט
איר אלע אייערע אדער פארבן
37 266, PERTH DYE WORKS LTD.
מערדער

איר קאנט פארן פאר
פון אירענער וועלט מייל פון
בארס ענד ניו צום ענטער פון
שטאט
50c
בלוי בוירד טעקס
טעלעפאן
24511 און 24521
הערי ליווא, מענערשער

אייר וועט נעפעלן ווערן
דויער אפעטיטנער

MAGIC



MENU

קוקט פארן צייט אויף יעדער
מיין דאס איז א נאראטיב
אז מענטשן בענגען פארנער
אמטאטל מיין קיין אום
זאגער וועלכע עס איז אנדערע
שעראלעכע מאטעריאלן.

האלט א קאפיע פון דעם נייעם מעדעשיין פאר
ביר אויסגען דאגט אויב איר ווילט זיך קויפן
פאר נייעם דאגט ווי צו מאכן צויענער
עס פארציילט, אט אויב, צום ביישפיל, איר
נער מענטשן אויסגעלייבן פון די דאגט און
מעדיאטעמענט דעספייס וואס עס אמטאטל.

דינער מעניו
קרום פראנצויזישער פופ
אונדערש און קען סאלאר
סוויס סטיי
מיט ענדערשן קארטאפל
מאפינס - קארטאפל פאר
מאנרל קייקס
שטייט און עכטארטע מיין זאגער קאפע



MAGIC Baking Powder
ensures better baking results

EDMONTON

עדמאנטאן

לענער פון "דאס אידישע ווארט"
לויבט איר און קאפערנאציע דאן פארשט נייע
פארשפרייטן דעם איינציגן דענסט וועלכע
פארשפרייט דאס אידישע ווארט
DR. J. W. MacQUEEN
דענטיסט
שטובן 9 בוי 5.90
אונטערשטן שטיבן און העלירט ביי אפטייטעמענט
10 פריצענט דיסאנס צו אקט מעדיצינישן פון
"דאס אידישע ווארט"
Phoncs: 24 762; Res. 82 542
200 Moser-Byer Bldg.

DR. JOHN F. HARRIS
דער אלטער ראלעקר ביראפראקטאר
108 Pantages Bldg. Ph 25 332
EDMONTON
דר. דושיאן ווילקענא, דענטיסט
M.D.S., L.D.S.
Phoncs: Office 24 665; Res. 31 693
520 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

J. ERLANGER
Optometrist
303 TEGLER BLDG.
אויבן עזאמאניעט - נענער צונאכטאס
איבערן צו קאמפיוטירן די אויגן

DR. W. A. MORGAN
Dentist
דענטאל פלייס, "ברידזש ווארט"
איבערן פאנטישעם טעאטער
102 Brown Building, Edmonton, Alta.
Ph. 24 918 - Res. 25 487

DR. J. C. SHARP
דענטיסט
אפיס שטובן 9 בוי 5
אויבן ביי פאנטישעם טעאטער
Office Ph 24 718; House Ph 82 246
Ste. 103 Pantages Theatre Bldg.
Cor. Jasper Ave. and 102nd St.
EDMONTON, ALTA.

Dr. A. BLAIS
כירורג
אפיס: 8ער סטריט בנקס און מאנטראל
טעלעפאן: 24 689 רעו. 81 038
עדמאנטאן

MORRIS BAKER
לאָז אָפֿים
510 TEGLER BLDG. PHONE 27 888

F. J. DARIMONT
וויליאמס און לענער, פרויאקט לענסט
אויבן קלאב נעכטן פאר אפאנאנער
STUDIO: 121 ALBERTA BLOCK
PHONE 26 370

DAWSON COAL LTD.
אנטקען מאקדאנאל האטעל
Telephone Main Office 21780
Mine 22244
ווען איר אדערט קויפן, פליי דעראנט "דאס אידישע ווארט"

פוס באקועמלאכקייט
איז אין א נרויער סאם אפהיינגיק פון
א נוסן שווייכער
LAMB BROS.
מיר קענען איר מיר דעליווערן
22 235
Cor. 5th and Jasper, Edmonton
10023-102nd Ave. Edmonton

MY VALET CLEANERS
קעש און קערי פרויען
מענערשע סאם
נערויען און נעפרעס
מענערשע סאם
פאנרויען און נעפרעס
ליידס דרעסעס, פליין
נערויען און נעפרעס
9352 106 A AVE. EDMONTON
PHONES: 5547-1891-5256

נומע פרימינג
צו דער ריכטיקער פרויען
מיר ספעציאליזירן זיך אין סיל
פאסטערס
RELIABLE PRINTING CO. LTD.
9920-101 St Street Ph 24 078

טעלעפאן 22 111
JACK HAYS LTD.
TAXICABS
כארויצע פקארד סעראנס
קארס אליוו צו פרויען
10056-101ST STREET
EDMONTON :: CANADA

EDMONTON RUBBER STAMP CO.
Limited
מאנופעקטורעס פון
ראבער טעמפעס און קארפאריישן סילס
10037-101A AVE.
10037-101A AVE.
PHONE 26 927 EDMONTON

הימס דראג סטאר
קאר, דושיאקער עווע, און 97סט סט.
טעלעפאן 21 678
19 יאר ערפארטיגט דראג ביינעס
צו אייער באדינונג און אונזער ספע
ציאליטעט איז פריקטיקישענס.

HEALTH'S DRUG STORE
פריענס אייער דאקטאר
Cor. Jasper Ave. & 97th St.
Phone 1678 Edmonton, Alta.

H. B. KLINE & CO.
וויעריטאכערס, דוועלערס און אפטישענס
1009 JASPER AVENUE PH 24 350
(Next to Capitol Theatre)
EDMONTON, ALTA.

Phoncs 28 338
GREY LINE TAXI
באדינונג - קאמפארט - העלפאכקייט
21 660 PHONES 21 772
פריענס פאר אונזער סטריטנייט
כארויצער סערא
Pete Standell

איר סיפא 50%
ווען איר שיקט אייער קליינע צו די
דאָנער קליינער
11217 JASPER AVE.
PHONE 24 513

Mrs. JAMES JONES
האלטיל און רימיל
קוואליטעט פיש פון יוקאס און
מיר דעליווערן
CITY FISH MARKET
Phone 22 531 Edmonton

טעלעפאן 22 565
פארלייכט אונזער פרויען פאר
נאראטיב ארבעט
International Dyers and
Cleaners Ltd.
10666 97th Street, Edmonton, Alta.

סופלייס - פוקסטורס - לאסו
CAREY ELECTRIC
עלעקטרישע קאמראקטארס
10048 109th Street Phone 22 772
EDMONTON, ALTA.

אצדינג צו בויען א היים
מיר העלפן זייער קוואליטעט בילדינג
מאטעריאלן
אונזער ציל איז צו פארשפרייטן
J. C. BURGER LUMBER CO. LTD.
South Yard 8604-103 Street
West Yard 11004-124 St.

KENWOOD & KENWOOD
פרינציפאלע באשעפטיגטע מאטעריאלן און
דילע עמפייס באקערס.
רעמאטאל איידשענס
עמפייס אראואלעטע
אפשאצערס און א.ו.
10119 100 A STREET PH. 21 583
EDMONTON, ALTA.

לאמבער און מילארבעט
פלייט נלאָז
סטאר פוקסטורס
צו
נייערעס פרויען
W. H. Clark & Co. Ltd.
109 ST. EDMONTON

פיינעס צוקער עקעקסן
מיר נעמען אן אייגענע פאר לעסאר.
האלטע נעכטע, קייס און א.ו. וואס
מיר העלפן זייער נענדיג פון נעכטע
מאטעריאלן, ביינעס פרויען.
FRENCH PASTRY SHOP
טעלעפאן 20 955 - 10277
אפטיילונג: 9548 - 11111 עוועניו

H. B. KLINE & CO.
וויעריטאכערס, דוועלערס און אפטישענס
1009 JASPER AVENUE PH 24 350
(Next to Capitol Theatre)
EDMONTON, ALTA.

Phoncs 28 338
GREY LINE TAXI
באדינונג - קאמפארט - העלפאכקייט
21 660 PHONES 21 772
פריענס פאר אונזער סטריטנייט
כארויצער סערא
Pete Standell

איר סיפא 50%
ווען איר שיקט אייער קליינע צו די
דאָנער קליינער
11217 JASPER AVE.
PHONE 24 513

E. S. AGNEW
דראַגיסט און ספיישיאלער
9546 Jasper Ave. Phone 24 432
EDMONTON, ALTA.

PHOTOS
איר יעדער פאסט
איר אפטישענס
פערזענליכע
דער פערזען
Phone 25 444
פאר אן אפטייטעמענט

McDERMID STUDIOS Ltd.
10133 - 101st St. Edmonton, Alta.

GIMBY & COBURN LTD.
דושיאקער פערזען נען, אויס און
אפטישענס
9654 106A AVE. EDMONTON

ווען אייער קאר דארף אפטישען
בריינגען עס צו אונז, בעסטע צופרידנהייט
אויב, נען נרויען פאר וואשינג
מיינער בענעטען שטארקע
און א.ו.
CLEATOR'S GARAGE
W. V. E. Cleator, Prop.
Phone 22 293
10034-103rd Ave. Edmonton, Alta.

JACKSON BROS.
Jewelers, Diamond Merchants
מיר מאכן א ספעציאליטעט פון די
דושיאקער פערזען נען, אויס און
אפטישענס און פערזענליכע צו עטל
ווארטס.
9962 JASPER AVE., EDMONTON

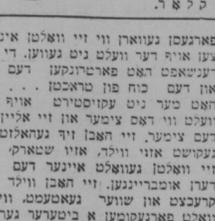
Edmonton Furniture
Repairs
9612 JASPER AVE.

W. H. JACKSON
פריענס מייקערס, פרינציפאלער
פלייטערס
פיקטור פרויען און דעקאריישן
919 McLeod Bldg.
Phone:
Office 25 805; House 72 870

מיר וויינען די
איר סיפא 50%
אויסשליסלעכע
מאנופעקטורעס
פון
מאנופעקטורען
אין עדימאנטאן
איידער איר באשליסט צו קויפן א
עכטע פאר אייער ליבע און מיינען
קוקט און זעט אונז, עס וועט זיך איר
האלטן.
ALBERTA GRANITE MARBLE
& STONE
10702-101st St. Phone 24 058
EDMONTON

WALKINSHAW
OFFICE EQUIPMENT COMPANY
Limited
לענאלע און קאמפיוטער ספיישיאלערס
דעקס, שטערס און פיילינג
קעבינעס
10060 McDougall Ave. Phone 23 855
(Opp. McDonald Hotel)
EDMONTON, ALTA.

דינטי ווהייט
שפארס איין צו
קאבן די וועט
וועט ארויסגעמען
די פלעק פון סיי,
קאפע, קאפא, פרום
דערייזש, מינס
און פלעק פון
דראכט, איר מאכט
קלען און סאפא
גורם ווי א און
קל א.



פארנעם נעווארן ווי ווי וואלטן אינאין
צען אויף דער וועלט ניט נעווען. די לייך
דעשיאטע האט פארנימען דעם שכל
און דעם כוח פון טראכטן...
האט מער ניט עקספירט אויף דער
וועלט ווי דאס צימער און ווי אליוו אין
דעם צימער, זיי האבן זיך געהאלטן און
נעקשט אוי וויל, אזוי שטארק, ווי
ווי וואלטן וועלט איינער דעם איר
דערן אויבאריינגען. זיי האבן וויל נען
טעמבע און שווער נעמטעס, ווען עס
וואלט פארנימען א ביטערע עראנגעל
אויב לעבן און סוויס צווישן אויב נען.
זען ווי האבן זיך נעכטן און צויער הער
די אויגן האבן נעכטע ווי ביי ווילדער
חיות, זיי ווערן באוויזן האבן זיך ווי
אפטייטע פון דער וואלט און אויב מיט
שטילע און אויסגענומען פרום און
דענענעמענט צום נאראטיב, האט זיך
אפגעטעמערט נעמטעס און ווילדער און
באקד האבן זיך צוויי אויסגענומען ער
קולאקס נערויען און דער לופט, ער
האט זיך ווילדער נעלאוס שפאנען מיט
שטילע פרום, מיט פרום פון א וואלד
וואס נעכטע צו א בינאכט צו א שטאל פון
שעפס, און ווילדער האט זיך נעמטעס
מיר פון הויז און די פרויען איז פאר
שווינגען נעווארן איר דער טיר, און עס
אוי ווילדער נעווארן שטיל.

די ביינעס וואס איז אין ווי
נעוואקס פאר א לינגערע צייט פאר
לאנגע אויסגעמען טען און פיינענער
נעכט, די נארווע וואס האט זייער הער
צער פארצערט און וועלטע ווי האבן זיך
זיך געהאלטען פאר דער נאנצער צייט
וואס זיי האבן זיך ניט געווען, דאס האט
זיי איינער דעפירט צום לעפטן סאפאל
פון שטען, איינער ווילדער זיי שוין ניט
נעווען ווי נעוואקס און עפעס א משוגען
דיקע וועגן; זיי ווילדער צוואנגען! זיי
האבן זיך געקלאר נעווען! און אויב
פרייז פון נעמטען זיך איר נעווען אויב
נרויען, אז עס האט זיי פארנימען זיי
האבן נארויען נעמטעס און נארויען זיי
בעל, זיי האבן נאר נעמטעס און אט
ווי נייען אויס פון נעמטעס, וואס איז
ברידזש זייערע כוחות... און די לעצט
טע שעה אז אויב צויערענדיק, אז
ווי ווילדער נעווען צוליב ווי פיינער
און זייער הער האבן זיך ווילדער נען
קעמפס ארום איר, אלעס וואס עס איז
דא אויף דער וועלט האט מער ניט עק
וויסטיקט, אלע נעמטעס און פאכיוויל
נען פון ווילדער לעבן, די אויסגעמען אין
וועלטע זיי האבן זיך נעווען, אלעס איז

א עקסעס שפאנענער
רעסאן פון דעם אידישן
לעבן אין אמעריקע
פון א.ר.

די ביינעס וואס איז אין ווי
נעוואקס פאר א לינגערע צייט פאר
לאנגע אויסגעמען טען און פיינענער
נעכט, די נארווע וואס האט זייער הער
צער פארצערט און וועלטע ווי האבן זיך
זיך געהאלטען פאר דער נאנצער צייט
וואס זיי האבן זיך ניט געווען, דאס האט
זיי איינער דעפירט צום לעפטן סאפאל
פון שטען, איינער ווילדער זיי שוין ניט
נעווען ווי נעוואקס און עפעס א משוגען
דיקע וועגן; זיי ווילדער צוואנגען! זיי
האבן זיך געקלאר נעווען! און אויב
פרייז פון נעמטען זיך איר נעווען אויב
נרויען, אז עס האט זיי פארנימען זיי
האבן נארויען נעמטעס און נארויען זיי
בעל, זיי האבן נאר נעמטעס און אט
ווי נייען אויס פון נעמטעס, וואס איז
ברידזש זייערע כוחות... און די לעצט
טע שעה אז אויב צויערענדיק, אז
ווי ווילדער נעווען צוליב ווי פיינער
און זייער הער האבן זיך ווילדער נען
קעמפס ארום איר, אלעס וואס עס איז
דא אויף דער וועלט האט מער ניט עק
וויסטיקט, אלע נעמטעס און פאכיוויל
נען פון ווילדער לעבן, די אויסגעמען אין
וועלטע זיי האבן זיך נעווען, אלעס איז

עדימאנטאן נאמין
דער עדימאנטאן שטאטער קאנטייל
פון אידישע פרויען האט אפגעקלאטן א
ברידזש אין פינף פארנימען היינטען.
עס האט זיך באטייליקט א צאל פרויען,
עס איז געשאפן נעווארן \$67.50 פאר דעם
שיפאל פאר נייטיק קראנקע אין פאר
נאקא, מרס, קליין, האט ביינעשטייערעס
צען דארט.

דער עדימאנטאן שטאטער הרחם און
דא א צ. א. אראנאוואציע האבן דורכגע
פירט א טאג אין תלמוד תורה ואל לעצ
טען וונטעס, עס איז נעווען א דערפאל.

דער דושיאקעס קלוב פון מידלדאר האט
אפגעקלאטן וואלן אין דער היים פון מיט
סערע רוראלע, די פאלגנדע ווינער דער
וויילע נעווארן: דושיאן קאפע, פרויען
טען מיינע ניוויוו, ווינער פרויענעס;
אמאר ווייטאקא, סעקעטארן; אויב שטע
מער און ב. נרויע, עקעסיווע מיטלדער
און סילווא ראמבעלסאן סאטייט רעפאר
טער.

די התנה פון ען, מאכטער פון מר, אין
מ.רס, מ. מאקאוויטש פון ליפסאן, סאכ
קאמפיוטער און מר, סען וונטארטאקסי
אין פארנעמען וונטארטאקסי, רעו. א.
פיינעס איז נעווען מסדר קרושין, די כלה
אין נעמטען נעווארן צו דער התנה פון
אירע עלטערן, עס ווינען אויב אונזער
נעווען מר, און מרס, מ. באדאקער, פון
מאן און מר, און מרס, מ. סאמאטינסקי,
מ. מאנאווא, אלטא, אין דער ערשטע
האבן זיך אויב באטייליקט סימא ראבנער
וויטא, איראד באלאוו, עוועליט סאמאטי
סק, אויב ליפסאן, מר, א. וויין דעם
התנה און ברודער און זיין אונזער בר
מ.רס, מ. דושיאן, באלאוו, אויב נען
ען פארנעמען פון דעם אונטע, א צאל
דעמס ווינען געהאלטן נעווארן.

דער עדימאנטאן שטאטער קאנטייל
פון אידישע פרויען האט אפגעקלאטן א
ברידזש אין פינף פארנימען היינטען.
עס האט זיך באטייליקט א צאל פרויען,
עס איז געשאפן נעווארן \$67.50 פאר דעם
שיפאל פאר נייטיק קראנקע אין פאר
נאקא, מרס, קליין, האט ביינעשטייערעס
צען דארט.

דער עדימאנטאן שטאטער הרחם און
דא א צ. א. אראנאוואציע האבן דורכגע
פירט א טאג אין תלמוד תורה ואל לעצ
טען וונטעס, עס איז נעווען א דערפאל.

דער דושיאקעס קלוב פון מידלדאר האט
אפגעקלאטן וואלן אין דער היים פון מיט
סערע רוראלע, די פאלגנדע ווינער דער
וויילע נעווארן: דושיאן קאפע, פרויען
טען מיינע ניוויוו, ווינער פרויענעס;
אמאר ווייטאקא, סעקעטארן; אויב שטע
מער און ב. נרויע, עקעסיווע מיטלדער
און סילווא ראמבעלסאן סאטייט רעפאר
טער.

די התנה פון ען, מאכטער פון מר, אין
מ.רס, מ. מאקאוויטש פון ליפסאן, סאכ
קאמפיוטער און מר, סען וונטארטאקסי
אין פארנעמען וונטארטאקסי, רעו. א.
פיינעס איז נעווען מסדר קרושין, די כלה
אין נעמטען נעווארן צו דער התנה פון
אירע עלטערן, עס ווינען אויב אונזער
נעווען מר, און מרס, מ. באדאקער, פון
מאן און מר, און מרס, מ. סאמאטינסקי,
מ. מאנאווא, אלטא, אין דער ערשטע
האבן זיך אויב באטייליקט סימא ראבנער
וויטא, איראד באלאוו, עוועליט סאמאטי
סק, אויב ליפסאן, מר, א. וויין דעם
התנה און ברודער און זיין אונזער בר
מ.רס, מ. דושיאן, באלאוו, אויב נען
ען פארנעמען פון דעם אונטע, א צאל
דעמס ווינען געהאלטן נעווארן.

דער עדימאנטאן שטאטער קאנטייל
פון אידישע פרויען האט אפגעקלאטן א
ברידזש אין פינף פארנימען היינטען.
עס האט זיך באטייליקט א צאל פרויען,
עס איז געשאפן נעווארן \$67.50 פאר דעם
שיפאל פאר נייטיק קראנקע אין פאר
נאקא, מרס, קליין, האט ביינעשטייערעס
צען דארט.



ליבהאפט!
איר וועט ליב האבן קריסטל'ס זעפיר קרום סאדאס
- לויבט, כרוקען, ברעקליק און שטענדיק פרוש
Christie's Biscuits
The Standard of Quality Since 1853

ווינדיק פלום
א עקסעס שפאנענער
רעסאן פון דעם אידישן
לעבן אין אמעריקע
פון א.ר.

די ביינעס וואס איז אין ווי
נעוואקס פאר א לינגערע צייט פאר
לאנגע אויסגעמען טען און פיינענער
נעכט, די נארווע וואס האט זייער הער
צער פארצערט און וועלטע ווי האבן זיך
זיך געהאלטען פאר דער נאנצער צייט
וואס זיי האבן זיך ניט געווען, דאס האט
זיי איינער דעפירט צום לעפטן סאפאל
פון שטען, איינער ווילדער זיי שוין ניט
נעווען ווי נעוואקס און עפעס א משוגען
דיקע וועגן; זיי ווילדער צוואנגען! זיי
האבן זיך געקלאר נעווען! און אויב
פרייז פון נעמטען זיך איר נעווען אויב
נרויען, אז עס האט זיי פארנימען זיי
האבן נארויען נעמטעס און נארויען זיי
בעל, זיי האבן נאר נעמטעס און אט
ווי נייען אויס פון נעמטעס, וואס איז
ברידזש זייערע כוחות... און די לעצט
טע שעה אז אויב צויערענדיק, אז
ווי ווילדער נעווען צוליב ווי פיינער
און זייער הער האבן זיך ווילדער נען
קעמפס ארום איר, אלעס וואס עס איז
דא אויף דער וועלט האט מער ניט עק
וויסטיקט, אלע נעמטעס און פאכיוויל
נען פון ווילדער לעבן, די אויסגעמען אין
וועלטע זיי האבן זיך נעווען, אלעס איז

עדימאנטאן נאמין
דער עדימאנטאן שטאטער קאנטייל
פון אידישע פרויען האט אפגעקלאטן א
ברידזש אין פינף פארנימען היינטען.
עס האט זיך באטייליקט א צאל פרויען,
עס איז געשאפן נעווארן \$67.50 פאר דעם
שיפאל פאר נייטיק קראנקע אין פאר
נאקא, מרס, קליין, האט ביינעשטייערעס
צען דארט.

דער עדימאנטאן שטאטער הרחם און
דא א צ. א. אראנאוואציע האבן דורכגע
פירט א טאג אין תלמוד תורה ואל לעצ
טען וונטעס, עס איז נעווען א דערפאל.

דער דושיאקעס קלוב פון מידלדאר האט
אפגעקלאטן וואלן אין דער היים פון מיט
סערע רוראלע, די פאלגנדע ווינער דער
וויילע נעווארן: דושיאן קאפע, פרויען
טען מיינע ניוויוו, ווינער פרויענעס;
אמאר ווייטאקא, סעקעטארן; אויב שטע
מער און ב. נרויע, עקעסיווע מיטלדער
און סילווא ראמבעלסאן סאטייט רעפאר
טער.

די התנה פון ען, מאכטער פון מר, אין
מ.רס, מ. מאקאוויטש פון ליפסאן, סאכ
קאמפיוטער און מר, סען וונטארטאקסי
אין פארנעמען וונטארטאקסי, רעו. א.
פיינעס איז נעווען מסדר קרושין, די כלה
אין נעמטען נעווארן צו דער התנה פון
אירע עלטערן, עס ווינען אויב אונזער
נעווען מר, און מרס, מ. באדאקער, פון
מאן און מר, און מרס, מ. סאמאטינסקי,
מ. מאנאווא, אלטא, אין דער ערשטע
האבן זיך אויב באטייליקט סימא ראבנער
וויטא, איראד באלאוו, עוועליט סאמאטי
סק, אויב ליפסאן, מר, א. וויין דעם
התנה און ברודער און זיין אונזער בר
מ.רס, מ. דושיאן, באלאוו, אויב נען
ען פארנעמען פון דעם אונטע